



Estimado Representante Luxenberg, Senador Moore y miembros del Comité de Vivienda:

Mi nombre es Sandra Hercules. Soy residente inquilina de Hartford y miembro de Make the Road.

Estoy testificando en apoyo, con enmiendas, de SB 4.

Vivo en un departamento con mis 2 hijos y dos nietos, y soy la única que gano ingresos. No tengo contrato de renta, porque el dueño de casa prefiere que no tengamos contrato para que él pueda hacer lo que le da la gana. Me ha ido subiendo la renta varias veces, y no arregla nada en la casa, sus excusas son opresivas y abusadoras, queriendo inculparme de sus responsabilidades. En los últimos años me ha ido subiendo varias veces, Y ahora tengo que empezar a pagar \$1375 desde el mes que viene, practicamente me ha aumentado \$525 desde que llegue a este lugar. Y eso no incluye ni la calefacción ni la luz ni el agua caliente.

Hace un año que no funcionan dos quemadores de mi estufa, y así me lo ha dejado, eso puede causar fuga de gas pero a el no le importa, lo unico que le interesa es el dinero y no el bienestar de mi familia la seguridad de mis hijos. Imagínense que pueda haber un incendio, como a otras familias inmigrantes se negaran a ayudarme a devolverme mi deposito y tendre que arreglarmelas sola nuevamente. Yo soy sobreviviente de violencia domestica y traigo conmigo traumas de abuso cuando lo llamo al dueno de casa para comunicarle de los problemas que necesitan arreglarse, el me empieza a gritar y me pelea todo. Como cuando le dije que la neverano estaba funcionando, y no me lo arreglo, entonces yo me tenia que comprar una nevera nueva, una chiquita, para meter la leche para mis hijos. En el bano tenemos mold negro, que yo voy limpiando, y eso pasa a las cortinas, yo tengo que estar cambiando las cortinas cada rato porque empiezan a llenar de mold.

No puede ser que siga incrementando la renta sin hacer los arreglos necesarios en la vivienda. La afirmación de que la estabilización de la renta afecta la calidad de la vivienda es falsa. El mantenimiento siempre ha sido un problema para los inquilinos mucho antes de esta póliza y seguirá siendo un problema que debe abordarse con otras pólizas complementarias. Lo que sí sé es que tener una buena causa y las protecciones de estabilización de la renta significarán que puedo solicitar reparaciones con la seguridad de saber que mi arrendador no puede desplazarme (aumentando mi renta o desalojándome) por solicitarlas. Saber que estoy protegido significa que puedo defender mi derecho a una vivienda segura y habitable sin temor a represalias.

Apoyo firmemente un límite de renta, pero SB 4 no es suficiente para proteger a mi comunidad, de los aumentos de renta y mejorar la estabilidad de la vivienda. No podemos sostener ni siquiera un aumento del 10% porque nuestros ingresos no han subido.

Los datos de encuestas recientes indican que el 72% de los votantes de CT apoyan un límite anual del 2,5% en los aumentos de alquiler.

Un límite de renta del 2.5 % es asequible para nosotros los inquilinos, y tiene que cubrir los apartamentos entre inquilinos para que los dueños no puedan desalojarnos cuando les de la gana solo porque quieren aumentar la renta y generar mas dinero, y ademas deberian expandir las protecciones de desalojos por una buena causa, para cubrir a todos nosotros los inquilinos para que tengamos un vivienda digna y estable.

Atentamente,
Sandra Hercules
Hartford, CT



Dear Representative Luxenberg, Senator Moore, and members of the Housing Committee:

My name is Sandra Hercules. I am a Hartford resident, renter, and member of Make the Road.

I am testifying in support, with amendments, of SB 4.

I live in an apartment with my 2 children and two grandchildren, and I am the only one who earns an income. I don't have a rental contract, because the owner of the house prefers that we don't have a contract so that he can do what he wants. He has been raising my rent several times, and he doesn't fix anything in the house, his excuses are oppressive and abusive, wanting to blame me for his responsibilities. In recent years, it has increased several times, and now I have to start paying more from next month, it has practically increased by \$525 since I arrived at this place. And that does not include heating, electricity, or hot water.

Two burners on my stove have not worked for a year, and he has left it to me like that, that can cause a gas leak but he doesn't care, the only thing that interests him is money and not the well-being of my family, the safety of my children. Imagine that there could be a fire, as other immigrant families will refuse to help me return my deposit and I will have to fend for myself again. I am a survivor of domestic violence and I bring with me traumas of abuse when I call the landlord to tell him about the problems that need to be fixed, he starts yelling at me and fights

me all over. Like when I told him that the fridge wasn't working, and I couldn't fix it, I had to buy a new fridge, a small one, to put the milk in for my children. In the bathroom, we have black mold, which I clean, and that happens to the curtains, I have to keep changing the curtains every so often because they start to fill with mold.

The claim that rent stabilization impacts housing quality is false. Maintenance has always been an issue for renters long before this policy and will continue to be one that needs to be addressed with other complementary policies. What I do know is that having good cause and rent stabilization protections will mean that I can ask for repairs with the safety and security of knowing that my landlord can't displace me (by increasing my rent or evicting me) for asking. Knowing that I'm protected means that I can advocate for my right to safe and habitable housing without fear of retaliation.

It cannot be that he continues to increase the rent without making the necessary repairs to the house. I strongly support a rent cap, but SB 4 is insufficient to protect my community from rent increases and improve housing stability.

Recent polling data indicates 72% of CT voters support a 2.5% annual cap on rent increases. We cannot sustain even a 10% increase because our income has not gone up. A 2.5% rent cap is affordable for us tenants, and it has to cover the apartments between tenants so landlords can't evict us whenever they want just because they want to raise the rent and make more money, and they should also expand the eviction protections for good cause, to cover all of us renters so that we have decent and stable housing.

Sincerely,
Sandra Hercules
Hartford, CT